

СЪДЪРЖАНИЕ

Акад. Васил Гюзелев. Патриарх Евтимий Търновски (1375–1393) за смисъла и значението на историята	5
--	---

ЛИТЕРАТУРОЗНАНИЕ

Проф. д-р Венелин Грудков. Култът към Св. Иван Рилски в търновската агиография	13
Prof. Dr. Venelin Grudkov. The Cult of Saint John of Rila In the Hagiography of Tarnovo	13

Dr. Polydoros Gkoranis. Symbols: Deciphering their Semantic and Literal Function in the “Life Of The Saints” by Euthymius of Turnovo	28
Д-р Полидорос Горанис. Семантика и литературна функция „симбола“ у житијама Јевтимија Трновског.....	28

Д-р Вячеслав В. Литвиненко, д-р Ирина М. Грицевская. Триодные гомилии Псевдо-Афанасия Александрийского в новоизводных болгарских гомилиариях	38
Dr. Vyacheslav V. Litvinenko, Dr. Irina I. Gritsevskaya. Athanasius of Alexandria’s Triodion Homilies in the 14 th Century Bulgarian Homiliaries.....	38

Гл. ас. д-р Анета Николова. „Изложение вкратце о православной вере Иоана Философа“ в сборници от XIV–XVIII в.	59
Ch. Assist. Prof. Dr. Aneta Nikolova. „Изложение вкратце о православной вере Иоана Философа“ в сборниках XIV–XVIII вв.....	59

Проф. д-р Кирил Кабакчиев. Средновековният текст – проблем на нашето време.....	66
Prof. Dr. Kiril Kabakchiev. Der Mittelalterliche Text – Ein Problem unserer Zeit	66

Гл. ас. д-р Мария Полимирова. Сбирката от старопечатни книги на манастира „Света троица“ в Ново село, град Априлци	87
Ch. Assist. Dr. Maria Polimirova. The Collection of Old Printed Books of “The Holy Trinity Monastery” in Novo Selo, the Town of Apriltsi, Bulgaria	87

ЕЗИКОЗНАНИЕ

- Гл. ас. д-р Стиляна Баталова.** Катенните коментари на Св. Кирил Александрийски върху книга на пророк Исая: преславското наследство в среднобългарска и руска редакция 119
- Ch. Assist. Prof. Dr. Stilyana Batalova.** The Catena Commentaries On the Book of Prophet Isaiah by St. Cyril of Alexandria: the Preslavian Heritage in Middle Bulgarian and Russian Manuscript Tradition 119
- Проф. д.ф.н. Искра Христова-Шомова.** Празникът Въведение Богородично в словата на Теофилакт Български и патриарх Евтимий Търновски 140
- Prof. Dr. Habil. Iskra Hristova-Shomova.** Празник Введения во храм Пресвятой Богородицы в словах Феофилакта Болгарского и патриарха Евфимия Търновского 140
- Проф. д-р Йоханес Райнхарт.** Чудото на Богородица с каещия се иконом Теофил от Адан (ВНГ 1319–1320, 1322) – среднобългарски превод от XIV век 150
- Prof. Dr. Johannes Reinhart.** Die Legende von Theophil von Adana (ВНГ 1319–1320, 1322) und Ihre Mittelbulgarische Übersetzung 150
- Д-р Виктория Легких.** Особая редакция службы Свт. Николаю в двух болгарских минеях XIV век 164
- Dr. Victoria Legkikh.** The Special Version of the Service to St. Nicholas of Myra in Two Bulgarian Menaions of 14th Century 164
- Проф. д.ф.н. Татьяна Попова.** О средневековых славянских переводах Лествицы Иоанна Синайского и их именованиях в научной литературе 175
- Prof. Dr. Habil. Tatyana Popova.** About the Medieval Slavic Translations of John Climacus' Ladder and their Names in the Scholarly Literature 175
- Проф. д-р Уилям Р. Федер.** Скалигеровият Патерик и двояката трансмисия на църковнославянските текстове 189
- Prof. Dr. William R. Veder.** The Scaliger Patericon and the Twofold Transmission of Slavonic Texts 189
- Доц. д-р Петко Петков.** Славянският превод на постническите слова на Св. Василий Велики 209
- Assoc. Prof. Dr. Petko Petkov.** The Slavonic Translation of the Ascetic Rules and Sermons of St. Basil the Great 209

Проф. Пиринка Пенкова. Към изворите на похвално слово за Светите Константин и Елена от Патриарх Евтимий	217
Prof. Pirinka Penkova. On the Sources of the Panegyric for St. Constantine and St. Helena of Euthymios, Patriarch of Tarnovo	217

Доц. д-р Татяна Илиева. Към въпроса за словното богатство в произведенията на Патриарх Евтимий	237
Assoc. Prof. Dr. Tatyana Ilieva. To The Question of the Lexical Richness in the Works of Euthymius the Patriarch of Tarnovo.....	237

Проф. д.ф.н. Марияна Цибранска-Костова. За лексиката с чужд произход в оригиналното творчество на Патриарх Евтимий.....	268
Prof. Dr. Habil. Mariyana Tsibranska-Kostova. About the Vocabulary with Foreign Origin in Patriarch Euthymius' Original Works	268

Доц. д-р Камен Димитров. Причастията в дионисиевия превод на словата против аномеите от св. Йоан Златоуст	283
Assoc. Prof. Dr. Kamen Dimitrov. The Participles in the Dionysius' Translation of the Homilies Against the Anomoeans by St. John Chrysostom	283

Ас. д-р Теодора Г. Илиева. Нарах Legomena в корпуса „За серафимите“ от книга „Маргарит“ на св. Йоан Златоуст в превод на Дионисий Дивни	299
Assist. Prof. Dr. Teodora G. Ilieva. Nарах Legomena in John Chrysostom's Work "Of The Seraphim" from the Margarit Collectanea, Translated by Dionisii Divni	299

Д-р Милена Обретенова. Още за ролята на средновековния търновски книжовен език като класически	316
Dr. Milena Obretenova. More about the Role of the Official Medieval Bulgarian Literary Language as Classical	316

Иван Марчевски. Старобългарският език като даденост	328
Iwan Martschewsky. Die alte Bulgarische Sprache als Gegeben	328

ИСТОРИЯ, АРХЕОЛОГИЯ

Д-р Георги Ковачев. Света гора Сливенска и Света гора Атонска. За два сакрални района преди християнството	335
Dr. George Kovatchev. Holy Mountain of Sliven and Holy Mountain of Athos. For Two Sacred Regions before Christianity	335

Проф. д.и.н. Георги Атанасов. Археологически свидетелства за проникването на Кирилومتодиевото дело в Североизточна България.....	353
Prof. Dr. Habil. Georgi Atanasov. Archaeological Evidences for the Spread of The Cause of Cyril and Methodius in North-Eastern Bulgaria	353
Доц. д.и.н. Димо Чешмеджиев. Рилската грамота на цар Йоан Шишман и някои проблеми на историята на Рилския манастир до XIV в.....	376
Assoc. Prof. Dr. Habil. Dimo Cheshmedzie. Notes on the History of the Rila Monastery Until the End of the XIV Century.....	376
Анелия Маркова. Мощи на светци, придобити по време на войните през Второто българско царство.....	392
Aneliya Markova. Saints' Relics Acquired during the Wars of the Second Bulgarian Empire.....	392
Доц. д-р Мирко Робов. Костен архиерейски жезъл от затворения комплекс при Църква №3 на Трапезица.....	407
Assoc. Prof. Dr. Mirko Robov. A Prelatic Bone Sceptre from the Closed Complex Near Church №3 at Trapezitsa.....	407
Милен Николов. Крепостта русокастро в светлината на историческите извори от XII – XIV в.....	417
Milen Nikolov. The Fortress of Rusokastro in the Light of Historical Sources of 12 th – 14 th c. A.D.....	417
Д.н. Иван Чокоев. Археологически данни за представителен неметализиран текстил от средновековните български земи – XIII–XIV век...	422
Dr. Habil. Ivan Chokoev. Archaeological Evidence for Luxury Non-Metalized Textiles from Medieval Bulgaria – 13 th – 14 th Century	422
Доц. д-р Румяна Комсалова. Търновски принцеси като иноземни владетелки	439
Assoc. Prof. Dr. Romyana Komsalova. Princesses of Tarnovo as Foreign Rulers	439
Лъчезар Кръстев. Теодор Светослав – просопографски бележки за времето преди възцаряването му	459
Lachezar Krastev. Theodore Svetoslav – Prosopographic Remarks about the Time Before His Reign	459

Гл. ас. д-р Момчил Младенов. Цар Иван Александър и развоят на Гражданската война във Византия през 1343 – 1344 г.....	480
Ch. Assist. Prof. Dr. Momchil Mladenov. Tsar Ivan Alexander and the Development of the Civil War in Byzantium in 1343 – 1344.....	480
Проф. д-р Ивелин Аргиров Иванов. Войните и въоръжението в миниатюри от Лондонското четвороевангелие (BL ADD MS 39627)	489
Prof. Dr. Ivelin Ivanov. Weapons, Armour and Armed Men in the Gospels of Tsar Ivan Alexander (BL ADD MS 39627)	489
Проф. д-р Драгомир Лалчев. За покровителството на Цар Йоан Александър към манастирите през XIV век	505
Prof. Dr. Dragomir Lalchev. About Tzar Yoan Alexandre's Patronage of XIV-Century Monasteries. A New Analytic Survey.....	505
Dr. Aleksandar Uzelac. Downfall of the Two Empires – Tatars and Bulgarians in the Second Half of the Fourteenth Century	516
Д-р Александар Узелац. Залезът на двете царства – татари и българи през втората половина на XIV век	516
Проф. д.и.н. Дмитрий И. Польшвянний. Историческая память о Первом болгарском царстве в правление первых Асенеи	532
Prof. Dr. Habil. Dmitry I. Polyvyannyu. Historical Memory on the First Bulgarian Tzardom in the Reign of First Asenides.....	532
К.и.н., научный сотрудник Анастасия Сергеевна Добычина. Наследие Тырновской книжной школы и историческая память болгар о своем прошлом времен Первого болгарского царства в XV–XVI вв.....	544
Dr., researcher Anastasia Sergeevna Dobychina. The Heritage of Tarnovo Literary School and the Historical Memory of Bulgarians about their Past Time of The First Bulgarian Empire during the 15 th – 16 th Centuries	544
Доц. д-р Бистра Николова. Граматикът и неговият статус: монах, църковник или светско лице	
Assoc. Prof. Dr. Bistra Nikolova. The Grammarian And His Status: Monk, Clerk or Secular Person.....	555
Д-р Атанаска Стамболийска. Женското монашество на балканите от XIV до края на XVIII век	570
Dr. Atanaska Stamboliyska. Female Monasticism in the Balkans from 14 th Till the End of the 18 th Century	570

ФИЛОСОФИЯ, БОГОСЛОВИЕ, ИЗКУСТВОЗНАНИЕ

- Доц. д-р Антоанета Буюклиева.** Идеите на исихазма, отразени в творчеството на Патриарх Евтимий
Assoc. Prof. Dr. Antoaneta Buyuklieva. The Ideas of the Hesychasm Reflected in The Works of Patriarch Evtimii587
- Доц. д-р Иван Г. Илиев.** Изразните средства на исихастката апофатичност като отражение на древни мисловни модели.....597
Assoc. Prof. Dr. Ivan G. Iiev. The Means of Expression of Hesychastic Apophaticism as a Reflection of Ancient Mental Models597
- Доц. д-р Ваня Мичева.** Концептът воля в оригиналните произведения на патриарх Евтимий.....610
Assoc. Prof. Dr. Vanya Micheva. The Concept Will in the Original Works Of Patriarch Euthimius 610
- Доц. д-р Зарко Ждраков, Пламен Орфеев.** Ктиторският портрет на митрополит Игнатий и Христовата генеалогия в катедралната църква на Търново Св. Първоапостоли Петър и Павел619
Assoc. Prof. Dr. Zarko Zhdrakov, Plamen Orfeev. The Ktitor’s Portrait of Metropolitan Ignatius and Christ’s Genealogy in the Cathedral Church St. Apostles Peter and Paul in Turnovo.....619
- Любомира Стефанова.** Образно-символни представи от ареопагитските трактати в художествените модели на търновската средновековна живопис654
Lyubomira Stefanova. Image and Symbolic Notions of Areopagite’s Treatises in Artistic Trends of Tarnovo Medieval Wall-Painting654
- Гл. ас. д-р Пламен Събев.** Зографи от Бока-Которска школа и техните икони (XVIII – XIX век).....674
Ch. Assist. Prof. Dr. Plamen Sabev. Painters of The Boka-Kotor School and Their Icons (XVIII – XIX Century)674
- Доц. д-р Ростислава Г. Тодорова.** Търновското влияние в една икона „Св. св. Кирил и Методий“ на Никола Василев от Шумен
Assoc. Prof. Dr. Rostislava G. Todorova. The Influence of Veliko Tarnovo in An Icon of Ss. Cyril and Methodius by Nikola Vasilev from Shumen686